

azur 840C

Upsampling CD-Player

Benutzerhandbuch



Cambridge Audio

INHALTSVERZEICHNIS

Einleitung.....	23
Vorsichtsmaßnahmen.....	24
Wichtige Sicherheitshinweise	25
Anschlüsse an der Rückseite des Geräts	26
Bedienelemente an der Vorderseite	28
Fernbedienung.....	30
Fernbedienung passender Produkte.....	31
Anweisungen zur Bedienung.....	32
Externe digitale Quellen	35
CD-Player einstellen.....	36
Verwendung mit kundenspezifischen Systemen.....	38
Fehlersuche.....	38
Technische Daten	39
Garantie.....	40

EINLEITUNG

Danke, dass Sie sich für den Kauf eines Azur 840C Upsampling CD-Player entschieden haben. Dieses Gerät ist Teil unserer neuen 8er Serie, mit der Cambridge Audio ein neues Niveau hervorragender Audio-Leistung erreicht. Die Entwicklung der 8er Serie ist Teil unseres Bestrebens, die Azur Serie fortlaufend weiterzuentwickeln. Wir hoffen, dass das Ergebnis Ihre Ansprüche erfüllt und Sie viele Jahre Freude am Gerät haben werden.

Der 840C enthält eine Unmenge neuer Technologien und Funktionen. Der Schlüssel für seine Fähigkeiten ist der ATF™-Upsampling-Prozess (Adaptive Time Filtering), der zusammen mit Anagram Technologies aus der Schweiz entwickelt wurde. Das System interpoliert durch Verwendung eines 32-Bit-Analoggeräts „Black Fin“ DSP (Digital Signal Processor) intelligent 16-Bit/44,1-kHz-CD-Daten (oder andere) in 24-Bit/384-kHz-Daten. Das ATF-System wendet eine raffinierte Interpolation mit polynomialer Kurvenanpassung an und enthält ein Zeitbereichsmodell, das Datenpufferung und Reclocking ermöglicht, was digitalen Jitter nahezu vollständig eliminiert.

Weil die Audio-Datenrate so hoch ist, werden Aliasing-Artefakte weit über die hörbaren Frequenzen hinaus verschoben. Dies ermöglicht den Einsatz eines 2-poligen „Linear-Phase“-Bessel-Filters niedriger Ordnung am Ausgang und führt zu konstanter Gruppenlaufzeit und minimaler Phasenverschiebung.

Zwei sehr hochwertige Analoggeräte AD1955 24-Bit-DACs (Digital to Analog Converters) werden im Dual-Differential-Mode verwendet. Da jeder Kanal seinen eigenen D/A-Wandler zur Informationsverarbeitung hat, kann ein komplett getrennter und symmetrischer Analogfilterschaltkreis implementiert werden. Dadurch wird ermöglicht, dass die linken und rechten Kanalschaltkreise identisch funktionieren und der 840C so fantastische Tonstufen und Stereo-Eigenschaften bietet. Die gesamte Filterung der DACs zum Ausgang ist außerdem vollkommen differentiell und verwendet Verstärker mit Differenzausgang.

Diese vollkommen symmetrische Konfiguration weist die bereits sehr geringen Rausch- und Verzerrungsprodukte in den D/A-Wandlern und Filtern ab und bietet eine unvergleichliche Leistungsqualität.

Ein symmetrischer (XLR) Ausgang ist ebenso vorhanden wie ein unsymmetrischer Phono/RCA-Ausgang. Automatische Servo-Schaltkreise eliminieren alle Phasenverschiebungen und erlauben keine Kondensatoren im Signalpfad.

Durch die zwei digitalen Eingängen können an den 840C andere digitale Quellen für das Upsampling angeschlossen werden. Der 840C arbeitet dann wie ein hochwertiger DAC.

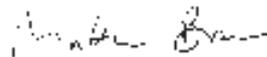
Ein digitaler Ausgang ist ebenso vorhanden, der sogar upgesampelte Daten mit unterschiedlichen Raten und Wortbreiten ausgeben kann, unabhängig vom Audio-Hauptausgang, der immer auf 24/384 eingestellt ist, um eine optimale Klangqualität zu erhalten.

Zusätzlich zu diesen audiophilen Funktionen gehören ein Control-Bus-Ein-/Ausgang, ein IR-Sendereingang und eine RS232-Steuerung zur Ausstattung, wodurch dieses Gerät bei Bedarf problemlos in kundenspezifische Systeme integriert werden kann.

Für die 8er-Serie wurde ein komplett neues Gehäuse entwickelt, das massive strukturelle Festigkeit mit sorgfältiger Dämpfung und Regelung der akustischen Resonanz kombiniert. Eine Azur Navigator-Fernbedienung für alle Funktionen von CD-Playern und Azur-Verstärkern ist beigefügt und zeichnet sich durch ihr attraktives Design und ihre leichte Handhabung aus.

Der CD-Player kann nur so gut wie das System sein, an das er angeschlossen ist. Gehen Sie deshalb beim Verstärker, bei den Lautsprechern oder bei den Kabeln keine Kompromisse ein. Ganz besonders empfehlen wir Ihnen natürlich die Verstärker aus der Azur-Serie von Cambridge Audio, und besonders den integrierten Verstärker 840A, die dieselben hohen Qualitätsanforderungen erfüllen wie dieser CD-Player. Ihr Händler hält für Sie qualitativ hochwertige Verbindungskabel von Cambridge Audio bereit, mit denen Sie die Möglichkeiten Ihres Systems optimal nutzen können.

Danke, dass Sie sich die Zeit zum Lesen dieses Handbuchs nehmen. Wir empfehlen, dass Sie es für künftigen Gebrauch aufbewahren.



Matthew Bramble
Technischer Direktor

VORSICHTSMAßNAHMEN

Kontrolle der Netzanschlussleistung

Bitte lesen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit die folgenden Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Gerät an das Stromnetz anschließen.

Kontrollieren Sie, dass an der Rückseite des Gerätes die richtige Netzspannung angegeben ist. Wenn Ihre Netzspannung von der angegebenen Spannung abweicht, nehmen Sie bitte Kontakt mit Ihrem Händler auf.

Dieses Gerät funktioniert nur mit der Netzspannung und dem Spannungstyp, die/der auf der Rückseite des Gerätes angegeben ist. Wenn das Gerät an eine anders ausgelegte Stromversorgung angeschlossen wird, kann es beschädigt werden.

Schalten Sie das Gerät aus, wenn es nicht verwendet wird, und benutzen Sie es nicht ohne eine entsprechende Erdung. Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, darf die Abdeckung (oder die Rückseite) des Geräts nicht entfernt werden. Im Gerät befinden sich keine Teile, die vom Benutzer gewartet bzw. repariert werden können. Überlassen Sie die Wartung qualifiziertem Fachpersonal.

Das Symbol mit dem Blitz und der Pfeilspitze in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf das Vorhandensein von nicht isolierter "gefährlicher Spannung" im Inneren des Produkts hin, die ausreichend stark sein kann, um die Gefahr eines elektrischen Schlags für Personen darzustellen.



Das Ausrufungszeichen in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer darauf hin, dass die mit diesem Produkt gelieferte Dokumentation wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen für das Gerät enthält.

Dieses Produkt erfüllt die europäische Niederspannungsrichtlinie (73/23/EU) und die Richtlinien über die Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) (89/336/EU), wenn es in Übereinstimmung mit diesem Handbuch verwendet und installiert wird. Damit das Produkt diese Richtlinien auch in Zukunft erfüllt, darf bei diesem Gerät nur Zubehör von Cambridge Audio verwendet werden, und die Wartung muss von qualifizierten Kundendienstmitarbeitern ausgeführt werden.



Die durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern ist das Symbol der Europäischen Union, das das getrennte Sammeln von Elektro- und Elektronikgeräten anzeigt. Dieses Gerät enthält elektrische und elektronische Teile, die wiederverwendet, recycelt oder wiederhergestellt werden können und nicht mit unsortiertem normalem Restabfall entsorgt werden dürfen. Bitte geben Sie das Gerät zurück oder wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Fachhändler, von dem Sie dieses Gerät gekauft haben.



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bitte nehmen Sie sich einen Moment Zeit und lesen Sie diese Hinweise durch, bevor Sie Ihren Azur CD-Player installieren; dadurch erhalten Sie die optimale Leistung, und Sie verlängern die Lebensdauer Ihres Geräts. Wir empfehlen unbedingt, alle Anweisungen gut durchzulesen, alle Warnhinweise genau zu beachten, und das Handbuch für spätere Zwecke sicher aufzuheben.

Das Gerät ist als "Class 1" eingestuft und muss an einer Wandsteckdose mit einem Erdungsleiter angeschlossen werden.

Bitte verwenden Sie bei diesem Gerät nur das angegebene Zubehör.

Bitte achten Sie darauf, die Schutzvorrichtung des gepolten bzw. geerdeten Steckers nicht zu beschädigen. Ein gepolter Stecker hat zwei Stifte, von denen einer breiter als der andere ist. Ein geerdeter Stecker hat zwei Stifte sowie einen Erdungstift. Der breite Stift bzw. Erdungstift dient Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, um sich die veraltete Steckdose austauschen zu lassen.

Das Gerät muss in einer Art und Weise installiert werden, die ein Abziehen des Netzsteckers von der Netzsteckdose (oder einem Gerätestecker an der Rückseite des Geräts) ermöglicht. Verlegen Sie das Stromkabel nicht so, dass jemand darauf treten kann, oder dass es durch andere in der Nähe befindliche Gegenstände beschädigt werden kann.

Dieses Gerät muss auf einer festen, ebenen Oberfläche aufgestellt werden. Stellen Sie das Gerät nicht in einen abgeschlossenen Hohlraum, also nicht in einen Bücherschrank oder in eine Vitrine. Jedes an der Rückseite offene Teil der Wohneinrichtung (zum Beispiel ein speziell für Anlagen entworfenes Regal) ist jedoch gut geeignet.



Das Gerät benötigt Luftzufuhr. Stellen Sie es nicht auf einen Läufer/Teppich oder eine andere weiche Oberfläche und decken Sie die Lüftungsgitter für den Lufteinlass oder -auslass nicht ab.

Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizungen, Heizspeichern, Öfen oder anderen Wärme abstrahlenden Quellen (wie z.B. Verstärkern) installiert werden.

WARNHINWEIS - Dieses Gerät darf nicht mit Regen oder Feuchtigkeit in Kontakt kommen, da sonst die Gefahr eines Brands oder eines elektrischen Schlags besteht. Tropfwasser, Spritzwasser oder andere Flüssigkeiten dürfen nicht an das Gerät gelangen. Mit Flüssigkeit gefüllte Gegenstände, wie z.B. eine Vase, dürfen

deshalb nicht auf dem Gerät abgestellt werden. Sollte dennoch Flüssigkeit in den Verstärker gelangen, schalten Sie das Gerät sofort aus, trennen Sie es von der Netzspannung, und fragen Sie Ihren Händler um Rat.

Achten Sie darauf, dass keine kleinen Teile durch die Lüftungsgitter fallen können. Sollte dennoch ein kleines Teil in das Gerät gelangt sein, schalten Sie es sofort aus, trennen Sie es von der Stromversorgung, und fragen Sie Ihren Händler um Rat.

Wenn Sie zwei Verstärker verwenden, sollten Sie unbedingt Verstärker desselben Typs einsetzen.

Wenn Sie dieses Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen möchten, schalten Sie es auf Standby und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Auch bei einem Gewitter sollten Sie das Gerät immer von der Stromversorgung trennen.

Sie reinigen das Gerät, indem Sie das Gehäuse mit einem trockenen, fusselfreien Tuch abwischen. Verwenden Sie keine Reinigungsflüssigkeiten, die Alkohol, Ammoniak oder Scheuermittel enthalten. Verwenden Sie bei oder in der Nähe Ihres CD-Players keine Spraydosen.

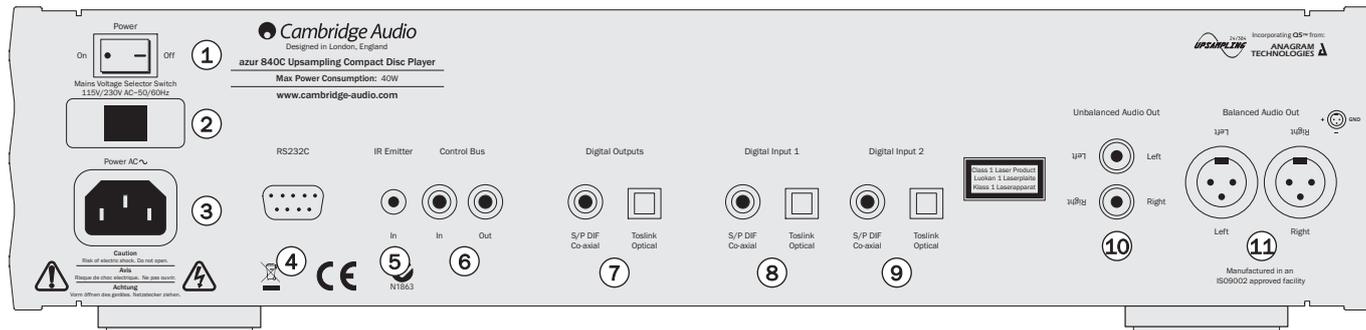
Das Gerät kann nicht vom Benutzer gewartet oder repariert werden. Versuchen Sie deshalb nie, Reparaturen selbst durchzuführen, und unterlassen Sie das Auseinandernehmen und Zusammenbauen des Geräts bei einem Problem. Solche Wartungs- und Reparaturarbeiten sind erforderlich, wenn das Gerät beschädigt wurde (z.B. am Netzstecker oder am Netzkabel), wenn Flüssigkeit oder ein Gegenstand in das Gerät gelangt ist, wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, wenn es nicht normal funktioniert, oder wenn es fallen gelassen wurde. Wenn diese Sicherheitsmaßnahme nicht beachtet wird, kann dies einen gefährlichen elektrischen Schlag zur Folge haben.

Wichtiger Hinweis

Dieses Gerät wurde für die Wiedergabe von CDs, CD-Rs und CD-RWs mit folgendem identifizierendem Logo ausgelegt. Es können keine anderen Discs verwendet werden. Die CD-Rs/CD-RWs sollten ein richtig aufgezeichnetes Inhaltsverzeichnis (TOC) enthalten, damit sie wiedergegeben werden können. Dieses Gerät kann nur Discs im CD-DA-Format, das für die Wiedergabe von Musik entwickelt wurde, abspielen. Versuchen Sie nicht, auf diesem Gerät Discs wiederzugeben, die andere Daten enthalten, wie z.B. CD-ROMs für PCs.



ANSCHLÜSSE AN DER RÜCKSEITE DES GERÄTS



① Ein/Aus

Hiermit schalten Sie das Gerät ein und aus.

② Netzspannungswahlschalter

Schaltet zwischen der Netzspannung 115 V und 230 V um. Nur vom Installateur/Händler zu verwenden.

③ Netzanschluss

Nachdem Sie alle Anschlüsse am Verstärker vorgenommen haben, stecken Sie das Netzkabel in eine geeignete Steckdose. Jetzt ist Ihr CD-Player einsatzbereit.

④ RS232C

Der RS232C-Port ermöglicht die externe serielle Steuerung des 840C für die Verwendung von kundenspezifischen Systemen. Einen Befehlssatz finden Sie auf der Cambridge-Audio-Website unter www.cambridge-audio.com. Dieser Port kann auch von Cambridge Audio-Kundenservicemitarbeitern für Software-Aktualisierungen verwendet werden.

⑤ IR Emitter In (Infrarot-Sendereingang)

Ermöglicht dem Verstärker den Empfang von modulierten IR-Befehlen von Mehrraumsystemen oder IR-Repeater-Systemen. Empfangene Befehle werden hier nicht vom Control-Bus weitergeleitet.

Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Kundenspezifische Systeme“.

⑥ Kontrollbus

In (Eingang) - Ermöglicht dem Gerät den Empfang von unmodulierten Befehlen von Mehrraumsystemen oder anderen Komponenten.

Out (Ausgang) - Zum Weiterleiten von Kontrollbusbefehlen an ein anderes Gerät.

⑦ Digitale Ausgänge

Die digitalen Ausgänge ermöglichen den Anschluss eines separaten DAC oder digitalen Aufzeichnungsgeräts. Die hochentwickelte DSP-Software im 840C erlaubt sogar die Einstellung, die Daten „raw“ (Pass through) oder „upsampled“ auszugeben, unabhängig von den Haupt-Audioausgängen. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Bedienungsanleitung“.

S/P DIF Co-axial Digital - Um optimale Ergebnisse zu erzielen, sollten Sie ein hochwertiges, digitales 75-Ohm-RCA-Verbindungskabel verwenden (d.h. kein Kabel, das nur für normales Audio ausgelegt ist).

Toslink Optical Digital – Verwenden Sie ein hochwertiges TOSLINK Glasfaserverbindungskabel, das speziell für Audio ausgelegt ist.

Es sollte jeweils nur eine der zwei Ausgangsarten verwendet werden.

⑧ & ⑨ Digitale Eingänge 1 / 2

Die digitalen Eingänge ermöglichen den Anschluss digitaler Ausgänge anderer Quellkomponenten an den 840C. Der 840C kann dann als sehr hochwertiger Upsampling-DAC fungieren, der die Klangqualität der angeschlossenen Quellen verbessert. Zwei digitale Eingänge ermöglichen den Anschluss von zwei externen Quellen.

S/P DIF Co-axial Digital - Verwenden Sie ein hochwertiges, digitales 75-Ohm-RCA-Verbindungskabel (d.h. kein Kabel, das nur für normales Audio ausgelegt ist).

Toslink Optical Digital – Verwenden Sie ein hochwertiges TOSLINK Glasfaserverbindungskabel, das speziell für Audio ausgelegt ist.

Nur eine der zwei Eingangsarten für jeden Eingang sollte gleichzeitig verwendet werden.

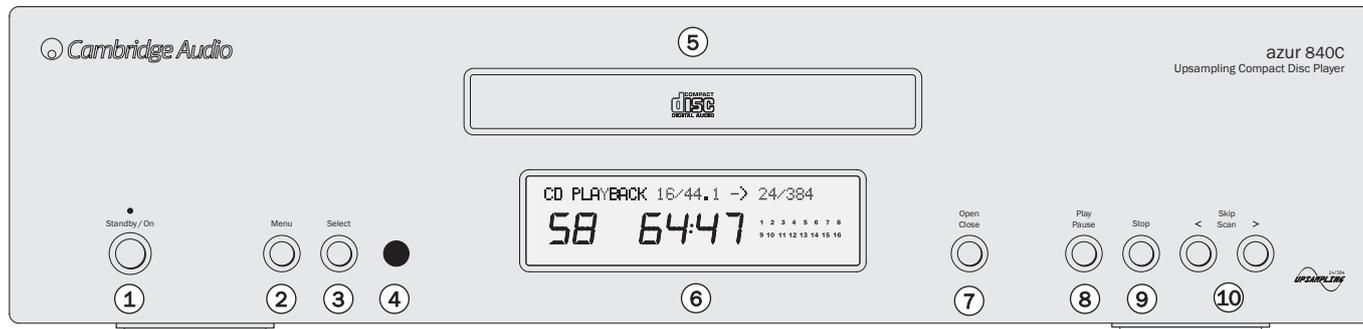
⑩ Unsymmetrischer Audio-Ausgang

Einpolige konventionelle Stereo-Ausgänge zum Anschluss an Line-Level-Phono/RCA-Eingänge eines Verstärkers.

⑪ Symmetrischer Audio-Ausgang

Der 840C bietet außerdem symmetrische (XLR) Ausgänge. Dies ist ein höherwertiger Ausgang, der Rauschen und Interferenzen im Kabel unterdrücken kann, wenn er mit Geräten mit symmetrischen Eingängen verwendet wird. XLR-Anschlüsse sollten folgendermaßen belegt sein: Stift 1 – Masse; Stift 2 – heiß (normale Polarität); Stift 3 – kalt (umgedrehte Polarität).

BEDIENELEMENTE AN DER VORDERSEITE



① Standby/On (Standby/Ein)

Mit dieser Taste können Sie zwischen Standby (schwach leuchtende Status-LED) und ON (Ein) (hell leuchtende Status-LED) wechseln. Standby ist ein Bereitschaftsmodus mit einem Stromverbrauch von unter 10 W. Lassen Sie das Gerät bei Nichtgebrauch im Standby-Modus.

② Menü

Verwenden Sie diese Taste, um durch die Menübildschirme des 840C zu blättern. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Bedienungsanleitung“ in diesem Handbuch.

③ Select (Auswählen)

Verwenden Sie diese Taste, um zwischen CD-Wiedergabe und den digitalen Eingängen 1 und 2 zu wechseln. Sie können damit außerdem die Optionen in Menübildschirmen umschalten. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Bedienungsanleitung“ in diesem Handbuch.

④ Infrarot-Sensor

Empfängt IR-Befehle von der mitgelieferten Azur-Fernbedienung. Dazu ist eine freie, ungehinderte Sichtlinie zwischen der Fernbedienung und dem Sensor erforderlich.

⑤ Disc-Schublade

CD-Schublade. Verwenden Sie zur Betätigung die Taste *Open/Close*.

⑥ Display

LCD für die Anzeige der Upsampling-Rate, CD-Titelnummer, abgelaufenen/verbleibenden Zeit und anderer CD-Funktionen. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Bedienungsanleitung“ in diesem Handbuch.

⑦ Öffnen/Schließen

Mit dieser Taste können Sie die CD-Lade öffnen und schließen und dann eine CD einlegen. Die CD-Lade wird auch geöffnet, wenn Sie die Taste “Play” (Wiedergabe) drücken.

⑧ Wiedergabe/Pause

Mit dieser Taste geben Sie die CD wieder bzw. schalten Sie auf Pause.

⑨ Stopp

Mit dieser Taste stoppen Sie die Wiedergabe der CD.

⑩ Springen/Abtasten

Mit dieser Taste können Sie Titel/Spuren überspringen und innerhalb der Titel/Spuren suchen. Drücken Sie die Taste einmal, um einen Titel/eine Spur zu überspringen. Drücken und halten Sie die Taste, um innerhalb eines Titels/einer Spur zu suchen.

FERNBEDIENUNG

Der 840C wird mit einer Azur Navigator-Fernbedienung geliefert, die sowohl den CD-Player als auch andere Cambridge Audio Azur-Verstärker bedient. Legen Sie zur Inbetriebnahme die mitgelieferten AAA-Batterien ein.

Hinweis: Die Fernbedienung kann beim ersten Einschalten im Verstärker-Modus sein. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Verstärkersteuerung“.

Standby/On (Standby/Ein)

Mit dieser Taste können Sie zwischen den Modi Standby und Ein wechseln.

Open/Close (Öffnen/Schließen)

Mit dieser Taste wird die CD-Schublade geöffnet und geschlossen.

Zifferntasten für Titelwahl

Drücken Sie die Nummer des gewünschten Titels. Der Titel wird dann vom Titelanfang an wiedergegeben.

Titelwahl

Für eine Titelnummer größer als 10 drücken Sie die Taste -/- und dann die entsprechende Titelnummer.

Helligkeit

Mit dieser Taste ändern Sie die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung des Displays. Es stehen Ihnen drei Helligkeitsstufen zur Verfügung: Hell, normal und aus.

Wiedergabe/ **Stopp/** **Pause**

Drücken Sie die jeweilige Taste, um die CD wiederzugeben, zu beenden oder zu unterbrechen.

30 Azur Upsampling CD-Player



Springen

Springen rechts – drücken Sie die Taste einmal, um einen Titel auf der CD vorzuspringen. Drücken und halten Sie die Taste, um weiter durch die Titel zu springen.

Springen links – drücken Sie die Taste einmal, um einen Titel auf der CD zurückzuspringen. Drücken und halten Sie die Taste, um weiter durch die Titel zurückzuspringen.

Suchen

Drücken und halten Sie die Taste, um den gewünschten Titel zu suchen. Rechte Pfeiltaste für Schnellvorlauf, linke Pfeiltaste für Rücklauf.

Menü

Drücken Sie diese Taste, um auf das Menü des 840C auf dem Bedienfeld zuzugreifen. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Bedienungsanleitung“ in diesem Handbuch.

Select (Auswählen)

Mit dieser Taste wählen Sie im Menü hervorgehobene Einträge / Funktionen. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Bedienungsanleitung“ in diesem Handbuch.

Program, Remain, A-B, Repeat, Intro, Random, Space

Weitere Informationen zu den Funktionen dieser Tasten finden Sie im Abschnitt „Bedienungsanleitung“ dieses Handbuchs.

FERNBEDIENUNG PASSENDER PRODUKTE

Verstärkersteuerung



Die 840A/C Fernbedienung verfügt über eine Taste „Amplifier Control“ zur Verstärkersteuerung, mit der Sie die Fernbedienung in den „Verstärkermodus“ schalten und somit einen Azur-Verstärker von Cambridge Audio bedienen können. Wenn Sie diese Taste drücken, leuchtet die LED 7 Sekunden lang auf (damit Sie wissen, dass Sie im Verstärkermodus sind). Die LED blinkt, sobald Sie eine der entsprechenden eingekreisten Verstärkertasten drücken. Alle anderen Tasten der Fernbedienung sind im Verstärkermodus inaktiv.

Folgende Funktionen sind für den Verstärker vorhanden:

Standby/On (Standby/Ein)

Mit dieser Taste können Sie zwischen Standby und ON (Ein) wechseln.

Zahlentasten 1-8

Mit diesen Tasten wechseln Sie die Eingangsquelle zum Verstärker. Mit der Taste 8 können Sie die „Tape Monitor“ (Bandüberwachung) ein- und ausschalten.

Modus

Mit dieser Taste wechseln Sie zwischen Lautstärke- und Balance-Modus.

Stumm

Mit dieser Taste können Sie den Ton am Verstärker stummschalten. Die Stummschaltung wird durch „MUTE“ auf dem Display angezeigt, wobei zudem der Lautstärkepegel durch zwei blinkende Striche auf dem Display ersetzt wird. Drücken Sie die Taste erneut, um den Ton wieder einzuschalten.

Lautstärke

Mit den Pfeiltasten können Sie die Lautstärke am Ausgang des Verstärkers einstellen.

Speaker A/B (Lautsprecher A/B)

Drücken Sie diese Taste, um durch die Lautsprechersätze zu blättern, die an den Lautsprecheranschlüssen auf der Rückseite angeschlossen sind (Lautsprechersätze A, B oder A und B).

Helligkeit

Mit dieser Taste stellen Sie die Hintergrundbeleuchtung des Bedienfeld-Displays ein: hell, abgedunkelt oder aus.

Drücken Sie die Taste *Amp Control* (Verstärkersteuerung) erneut, um den Verstärkermodus zu verlassen (und in den CD-Modus zurückzukehren). (Die LED leuchtet eine Sekunde lang).

ANWEISUNGEN ZUR BEDIENUNG

Einlegen und Entnehmen von Disks

1. Drücken Sie die Taste "Standby/On" (Standby/Ein).
2. Drücken Sie die Taste "Open/Close" (Öffnen/Schließen).
3. Wenn die CD-Lade ganz geöffnet ist, legen Sie vorsichtig eine CD mit der bedruckten Seite nach oben auf den CD-Teller.
4. Um die CD-Lade zu schließen, drücken Sie erneut die Taste "Open/Close" (Öffnen/Schließen). Wenn die CD-Lade mit einer richtig eingelegten CD ganz geschlossen ist, beginnt sich die CD automatisch zu drehen. Nachdem der CD-Player die CD gelesen hat, wird mit der Wiedergabe begonnen. Auch wenn Sie die Taste "Play" (Wiedergabe) drücken, wird die CD-Lade geschlossen und mit der Wiedergabe der CD begonnen.
5. Die CD-Lade kann jederzeit durch Drücken der Taste "Open/Close" (Öffnen/Schließen) geöffnet werden. Warten Sie bis die CD-Lade ganz geöffnet ist, bevor Sie die CD entnehmen.

Hinweis:

- Legen Sie nur CDs ein; Fremdkörper können den Mechanismus beschädigen.
- Drücken Sie beim Öffnen und Schließen der CD-Lade nicht mit der Hand gegen den CD-Teller.
- Halten Sie die CD-Lade möglichst geschlossen, damit kein Schmutz und Staub in den Mechanismus eindringen können.
- Wenn die CD stark zerkratzt oder zu schmutzig ist, kann sie der CD-Player eventuell nicht lesen oder wiedergeben.
- Legen Sie niemals mehr als eine CD gleichzeitig auf den CD-Teller.

Normale Wiedergabe der CD

1. Schalten Sie den Verstärker ein und stellen Sie seinen Eingangswahlschalter auf die richtige Position. Stellen Sie die Lautstärke auf minimal.
2. Drücken Sie die Taste "Standby/On" (Standby/Ein).
3. Drücken Sie die Taste "Open/Close" (Öffnen/Schließen), um die CD-Lade zu öffnen, und legen Sie eine CD ein.
4. Drücken Sie erneut die Taste "Open/Close" (Öffnen/Schließen), um die CD-Lade zu schließen. Der CD-Player liest jetzt die CD und geht in den Standby-Modus über. Sie können auch die Taste "Play" (Wiedergabe) drücken, um die CD-Lade zu schließen und mit der Wiedergabe der CD zu beginnen.
5. Drücken Sie die Taste "Play" (Wiedergabe). Die CD wird ab dem ersten Titel wiedergegeben. Wenn die CD komplett wiedergegeben wurde, kehrt der CD-Player in den Standby-Modus zurück.
6. Wenn Sie die CD an einer beliebigen Stellen anhalten möchten, drücken Sie die Taste "Stop" (Stopp). Wenn Sie die Taste "Pause" bei der Wiedergabe der CD drücken, wird sie angehalten. Wenn eine CD auf Pause geschaltet ist, blinkt das Display und kann die Wiedergabe durch das erneute Drücken der Taste "Play" (Wiedergabe) wieder fortgesetzt werden.

Suchen eines bestimmten Titels

1. Stellen Sie sicher, dass eine CD eingelegt ist.
2. Wenn Sie die rechte Taste "Skip/Scan" (Springen/Abtasten) bzw. die rechte Taste "Skip" (Springen) auf der Fernbedienung drücken, wird der nächste Titel wiedergegeben. Wiederholen Sie diesen Vorgang nach Wunsch.
3. Drücken Sie die Taste "Play" (Wiedergabe). Der CD-Player gibt die CD bis zum letzten Titel wieder und kehrt dann in den Standby-Modus zurück.
4. Wenn Sie die linke Taste "Skip/Scan" (Springen/Abtasten) bzw. die linke Taste "Skip" (Springen) auf der Fernbedienung drücken, wird der vorherige Titel wiedergegeben.

Suchen eines bestimmten Zeitpunkts in einem Titel

1. Stellen Sie sicher, dass der gewünschte CD-Titel wiedergegeben wird.
2. Drücken und halten Sie die rechte Taste "Skip/Scan" (Springen/Abtasten) bzw. die Suchtaste auf der Fernbedienung. Es findet dann ein Schnellvorlauf innerhalb des Titels statt.
3. Lassen Sie die Taste los, sobald die gewünschte Zeit erreicht wurde. Die Wiedergabe wird fortgesetzt.
4. Drücken und halten Sie die linke Taste "Skip/Scan" (Springen/Abtasten) bzw. die Suchtaste auf der Fernbedienung. Es findet dann ein Rücklauf innerhalb des Titels statt.

Wiederholen von CDs und Titeln

1. Stellen Sie sicher, dass die CD wiedergegeben wird.
2. Drücken Sie die Taste "Repeat" (Wiederholen) auf der Fernbedienung. "Repeat All" (Alles wiederholen) wird auf dem Display angezeigt. Die gesamte CD wird nun so lange wiederholt, bis die Funktion ausgeschaltet wird.
3. Um einen bestimmten Titel zu wiederholen, drücken Sie die Taste "Wiederholen" zweimal, während der Titel wiedergegeben wird. "Repeat" (Wiederholen) wird auf dem Display angezeigt und der gewünschte Titel wird nun so lange wiederholt, bis die Funktion ausgeschaltet wird.
4. Drücken Sie die Taste "Repeat" (Wiederholen) erneut, um die Wiederholungsfunktion auszuschalten.

Wiedergabe der Titel in zufälliger Reihenfolge

1. Stellen Sie sicher, dass eine CD eingelegt und der CD-Player im Standby-Modus ist.
2. Drücken Sie die Taste "Random" (Zufallswiedergabe) auf der Fernbedienung. "Random" (Zufallswiedergabe) wird auf dem Display angezeigt.
3. Drücken Sie die Taste "Play" (Wiedergabe). Der CD-Player gibt jetzt die gesamte CD in einer zufälligen Reihenfolge wieder.
4. Drücken Sie die Taste "Random" (Zufallswiedergabe) erneut, um die Zufallsfunktion zu beenden. Die CD wird dann in der numerischen Reihenfolge bis zum Ende wiedergegeben.
5. Drücken Sie die Taste "Stop" (Stopp), um die Wiedergabe der CD zu jederzeit zu beenden.

Verwenden der Suchlauffunktion

1. Stellen Sie sicher, dass eine CD eingelegt ist. Der CD-Player kann im Standby- oder Wiedergabe-Modus sein.
2. Drücken Sie die Taste "Intro" (Suchlauf) auf der Fernbedienung. Wenn der CD-Player im Standby-Modus ist, spielt er nun automatisch die ersten 10 Sekunden jedes Titels an und kehrt dann in den Standby-Modus zurück. Wenn eine CD bereits wiedergegeben wird, wenn Sie die Taste "Intro" (Suchlauf) drücken, springt der CD-Player zum nächsten Titel und spielt ab da die ersten 10 Sekunden der restlichen Titel an.
3. Drücken Sie die Taste "Intro" (Suchlauf) erneut, um in den normalen Wiedergabe-Modus zurückzukehren.

ANWEISUNGEN ZUR BEDIENUNG CONT.

Verwenden der A-B-Funktion

1. Stellen Sie sicher, dass die CD wiedergegeben wird. Drücken Sie die Taste A-B auf der Fernbedienung. Damit können Sie einen bestimmten Abschnitt eines Titels fortlaufend wiederholen.
2. Drücken Sie die Taste "Repeat" (Wiederholen) auf der Fernbedienung am Anfang des Abschnitts, den Sie endlos wiederholen wollen. Das Symbol "A-B" wird angezeigt und der CD-Player speichert die Zeit, zu der die Taste "A-B" gedrückt wurde.
3. Drücken Sie die Taste "A-B" auf der Fernbedienung am Ende des Abschnitts, den Sie endlos wiederholen wollen. Der CD-Player wiederholt nun den ausgewählten Abschnitt fortlaufend.
4. Drücken Sie die Taste "A-B" erneut, um in den normalen Wiedergabe-Modus zurückzukehren.

Verwenden der Restzeitfunktion

1. Stellen Sie sicher, dass die CD wiedergegeben wird.
2. Drücken Sie die Taste "Remain" (Restzeit) auf der Fernbedienung einmal, um die verbleibende Spielzeit des Titels anzuzeigen.
3. Drücken Sie die Taste "Remain" (Restzeit) ein zweites Mal, um die verbleibende Anzahl Titel und die verbleibende Gesamtspielzeit der CD anzuzeigen.
4. Drücken Sie die Taste "Remain" (Restzeit) erneut, um in den normalen Wiedergabe-Modus zurückzukehren.

Verwenden der Abstandsfunktion

1. Stellen Sie sicher, dass eine CD eingelegt ist. Der CD-Player kann im

Standby- oder Wiedergabe-Modus sein.

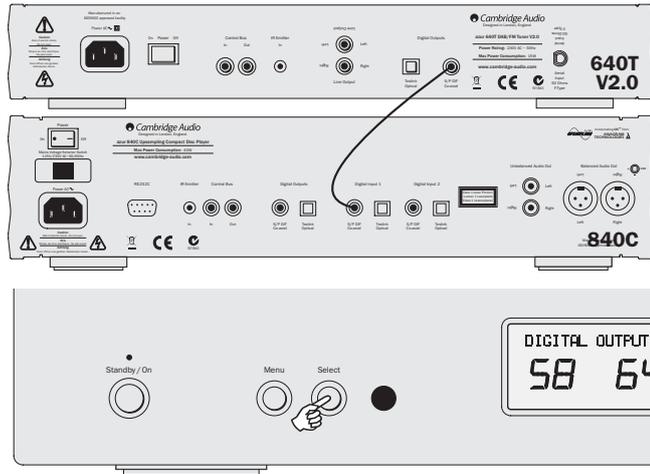
2. Drücken Sie die Taste "Space" (Abstand) auf der Fernbedienung. "Space" wird auf dem Display angezeigt und ein Zeitabstand von 4 Sekunden wird zwischen jedem wiedergegebenen Titel eingefügt.

Programmieren der CD-Wiedergabe

1. Stellen Sie sicher, dass eine CD eingelegt und der CD-Player im Standby-Modus ist.
2. Drücken Sie die Taste "Program" (Programm) auf der Fernbedienung. Die Programmkonfiguration wird auf dem Display angezeigt.
3. Mit der Taste *Skip/Scan* (oder der Taste *Skip* auf der Fernbedienung) springen Sie zu der Titelnnummer, die Sie als ersten Titel programmieren möchten (oder Sie drücken die jeweilige Titelnnummer auf der Fernbedienung).
4. Drücken Sie die Taste "Program" (Programm). Der gewünschte Titel ist nun eingegeben und die Programmnummer erhöht sich um eins.
5. Wiederholen Sie die Schritte drei und vier, bis Sie all gewünschten Titel eingegeben haben.
6. Drücken Sie die Taste "Play" (Wiedergabe). Die programmierten Titel werden nun wiedergegeben.
7. Sie können mit der Spring- und Suchfunktion auf der Fernbedienung durch Ihre programmierte Auswahl gehen wie bei einer normalen CD-Wiedergabe.
8. Wenn Sie die Taste "Stop" (Stopp) einmal drücken, wird die Wiedergabe beendet. Durch ein zweites Drücken dieser Taste wird das Wiedergabeprogramm gelöscht und der CD-Player kehrt in den Stopp-Modus zurück.

EXTERNE DIGITALE QUELLEN

Um auf externe digitale Quellen, die auf der Rückseite des 840C angeschlossen sind, zuzugreifen, drücken Sie die Taste *Select* (auf dem Bedienfeld oder der Fernbedienung), um zwischen CD-Wiedergabe, Digitaler Eingang 1 und Digitaler Eingang 2 umzuschalten.



CD-Wiedergabe

Die 16-Bit/44,1-kHz-Daten auf einer Standard-CD werden mit 24 Bit/384 kHz abgetastet, um die bestmögliche Klangqualität zu erhalten.

```
CD PLAYBACK 16/44.1 -> 24/384
58 64:47 1 2 3 4 5 6 7 8
          9 10 11 12 13 14 15 16
```

Digitaler Eingang 1/2

Drücken Sie erneut *Select*, um „Digitaler Eingang 1“ auszuwählen.

```
INPUT 1 16/44.1 -> 24/384
58 64:47 1 2 3 4 5 6 7 8
          9 10 11 12 13 14 15 16
```

Die eingehende Wortlänge (16 oder 24 Bit) und Abtastrate wird zusammen mit dem Hinweis angezeigt, dass die Daten auf 24 Bit/384 kHz upgesampelt werden. Beachten Sie, dass einige Quellen keine genauen Wortbreiten der Daten melden, sondern entweder maximal 20 Bit (angezeigt als <= 20) oder maximal 24 Bit (angezeigt als <= 24).

```
INPUT 2 UNLOCKED -> 24/384
58 64:47 1 2 3 4 5 6 7 8
          9 10 11 12 13 14 15 16
```

Wenn kein digitales Signal vorhanden ist, wird „UNLOCKED“ angezeigt und die Ausgabe stummgeschaltet.

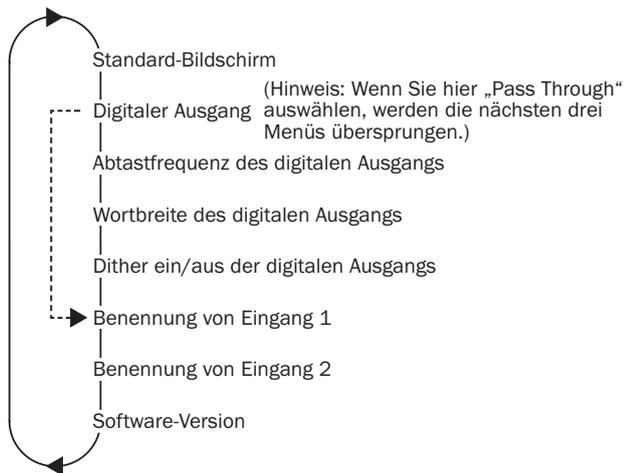
Drücken Sie erneut *Select*, um „Digitaler Eingang 2“ auszuwählen.

CD-PLAYER EINSTELLEN

Der 840C hat ein kundenspezifisches Display an der Gerätevorderseite, das den aktuellen Status anzeigt und über das Sie Zugriff auf die Systemkonfigurationsmenüs des 840C haben. Der 840C verfügt über einige fortgeschrittene Einstellungen, mit denen Sie ihn nach Ihren Vorlieben anpassen können.

Menüstruktur

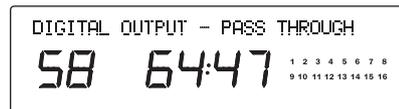
Drücken Sie die Taste *Menu*, um durch die Menüs zu blättern. Verwenden Sie dann die Taste *Select*, um durch die Optionen/Untermenüs dieses Menüs zu blättern. Drücken Sie erneut die Taste *Menu*, um zum nächsten Menü zu gelangen oder die Anzeige kehrt nach ein paar Sekunden zum Hauptmenü zurück.



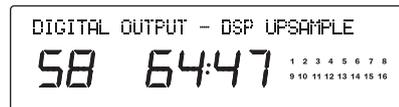
Digitale Ausgänge

Bei den digitalen Ausgängen können zwei Optionen festgelegt werden:

1. Ausgabe der „raw data“ von der CD (oder dem digitalen Eingang) ohne Verarbeitung.



2. „Unsampled data“-Verarbeitung von der DSP zu größerer Auflösung.

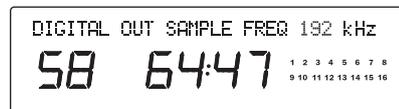


Verwenden Sie die Taste *Select*, um zwischen „DSP Upsample“ und „Pass Through“ umzuschalten.

Um ein DSP-Upsampling der Abtastfrequenz durchzuführen, werden Wortbreite und Dithering mit den folgenden drei Menüs eingestellt.

Abtastfrequenz des digitalen Ausgangs

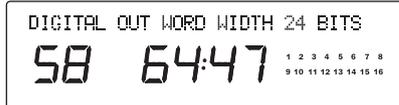
Die Abtastfrequenz des digitalen Ausgangs (Hinweis: Diese unterscheidet sich von der Abtastfrequenz des Haupt-Audioausgangs, die fest auf 384 kHz eingestellt ist, um eine optimale Klangqualität zu erreichen) kann auf 48, 96 oder 192 kHz (die Maximalfrequenz, die von SPDIF/Toslink unterstützt wird) eingestellt werden.



Verwenden Sie die Taste *Select*, um zwischen den Frequenzoptionen umzuschalten.

Wortbreite des digitalen Ausgangs

Die Wortbreite des digitalen Ausgangs kann auf 16, 20 oder 24 Bit eingestellt werden (Hinweis: Diese unterscheidet sich von der Wortbreite des Haupt-Audioausgangs, die fest auf 24 Bit eingestellt ist, um eine optimale Klangqualität zu erreichen):



Verwenden Sie die Taste *Select*, um zwischen den Wortbreiteoptionen umzuschalten.

Dither des digitalen Ausgangs

Dithering ist ein Verfahren, bei dem dem Signal ein Pseudo-Zufallsrauschen hinzugefügt wird, um Quantisierungseffekte zu entfernen, die harmonische Verzerrung verursachen. Sie werden durch ein leicht angehobenes Rauschen ersetzt. Der Vorgang kann die wahrgenommene Qualität des digitalisierten Audiosignals verbessern, da eine leichte Verringerung des Signals zum Rauschen (besonders bei zufällig verteiltem Rauschen) vom menschlichen Ohr gegenüber Verzerrungen bevorzugt wird.

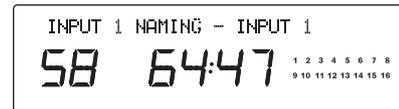
Der 840C kann den upgesampelten Signalen des digitalen Ausgangs sogenanntes Dither mit dreiecksverteilter Wahrscheinlichkeitsdichte (Triangular Probability Density Function) hinzufügen. Normalerweise wurde jeder CD oder jedem Quellmaterial bereits während des Masterings Dither hinzugefügt. Deshalb ist die Standardeinstellung dieser Option „aus“. Wenn jedoch eine Quelle ohne Dither verwendet wird (z.B. ein Offboard-A/D-Wandler o.ä.), kann Dither eingeschaltet werden:



Verwenden Sie die Taste *Select*, um zwischen „Dither ein“ und „Dither aus“ umzuschalten.

Ändern der Eingangsnamen / Quellenbenennung

Sie können den Eingängen neue Namen geben, die den an den 840C angeschlossenen Quellgeräten entsprechen. Verwenden Sie die Taste *Menu*, um entweder zu den Benennungsmenüs von „Digitaler Eingang 1“ oder „Digitaler Eingang 2“ zu blättern:



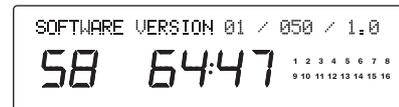
Verwenden Sie die Taste *Select*, um mit der Namensänderung des Eingangs zu beginnen. Der erste zu ändernde Buchstabe blinkt. Verwenden Sie die Taste *Stop*, um durch das Alphabet/die verfügbaren Buchstaben aufwärts zu blättern, und *Play/Pause*, um abwärts zu blättern. Um einen Buchstaben zu übernehmen, gehen Sie mit den Tasten *Skip/Scan* auf den nächsten Buchstaben.



Verwenden Sie die Taste *Select* zum Abspeichern und Beenden. Zum abrechnen und Beenden verwenden Sie die Taste *Menu*.

Software-Version

Zeigt die derzeit geladene Softwareversion an.



VERWENDUNG VON KUNDENSPEZIFISCHEN SYSTEMEN

Der 840C hat einen Control-Bus-Ein-/Ausgang, mit dem unmodulierte Fernbedienungsbefehle (positive Logik, TTL-Ebene) elektrisch vom Gerät empfangen und bei Bedarf an ein anderes Gerät weitergeleitet werden können. Diese Steuerbefehle werden normalerweise von kundenspezifischen Systemen (Mehrraumsystemen) oder fernen IR-Empfängersystemen generiert. Die Control-Bus-Buchsen sind orangefarben farbcodiert.

Ein IR-Sendereingang ist auch vorhanden, mit dem modulierte IR-Fernbedienungsbefehle vom Gerät elektrisch empfangen werden können. Befehle an diesem Eingang steuern nur das Gerät und werden nicht unmoduliert an den Control-Bus-Ausgang weitergeleitet. Diese Funktion ist für Mehrraumsysteme (wie z.B. das Cambridge Audio Incognito Mehrraumsystem) von Nutzen, das über geführte IR-Senderausgänge verfügt. Statt IR-Sender über dem IR-Empfänger auf dem Bedienfeld des CD-Players können Sie auch einen 3,5-mm-Mini-Jack-Anschluss für eine zuverlässigere elektrische Verbindung verwenden. Ein RS232-Port verfügt auch über Funktionen, mit denen der 840C von kundenspezifischen Systemen gesteuert werden kann.

Darüber hinaus verfügen die Geräte über direkte Infrarot-/Steuercodes sowie Umschaltcodes für einige ihrer Funktionen, um das Programmieren von kundenspezifischen Systemen zu vereinfachen. Direkte Ein-/Aus- und Stummschaltbefehle können auf der mitgelieferten Fernbedienung folgendermaßen aufgerufen werden, um den Umgang mit den kundenspezifischen Systemen zu erlernen:

1. Drücken und halten Sie die Taste „Standby“. Die Fernbedienung generiert zuerst den normalen Standby-Befehl (Umschalten). Halten Sie die Taste gedrückt und nach 12 Sekunden wird der Befehl „CD-Player einschalten“ generiert. Wenn Sie die Taste weitere 12 Sekunden gedrückt halten, wird der Befehl „CD-Player ausschalten“ generiert.

Eine vollständige Codetabelle und ein RS232-Protokoll für dieses Gerät finden Sie auf der Cambridge-Audio-Website unter www.cambridge-audio.com.

FEHLERSUCHE

Es ist keine Spannung vorhanden

Kontrollieren Sie, ob das Netzkabel richtig angeschlossen ist.

Stellen Sie sicher, dass der Stecker ganz in die Steckdose eingesteckt und das Gerät eingeschaltet ist.

Kontrollieren Sie die Sicherung des Netzsteckers oder des Netzteils.

Das Gerät kann die CD nicht lesen

Stellen Sie sicher, dass die CD nicht falsch eingelegt wurde.

Kontrollieren Sie die CD auf Kratzer und Verschmutzungen.

Es ist kein Ton zu hören

Kontrollieren Sie, ob der Verstärker richtig eingestellt ist.

Kontrollieren Sie, ob die Verbindungskabel richtig eingesteckt sind.

Tonaussetzer und Sprünge bei der Wiedergabe der CD

Kontrollieren Sie die CD auf Kratzer und Verschmutzungen.

Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer festen Oberfläche steht und keinen Schwingungen ausgesetzt ist.

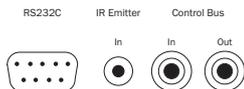
Vom Lautsprecher ist ein Brummtton zu hören

Kontrollieren Sie, ob alle Kabelverbindungen richtig ausgeführt sind.

Die Fernbedienung funktioniert nicht

Kontrollieren Sie, ob die Batterien leer sind.

Stellen Sie sicher, dass der Sensor der Fernbedienung nicht verdeckt wird.



TECHNISCHE DATEN

D/A-Wandler	Dual-Analoggeräte AD1955 24-Bit-DACs	Kreuzkopplung bei 1 kHz	< -130 dB
Digitale Filter	Analoggeräte „Black Fin“ ADSP-BF532 32-Bit-DSP Performing ATF™ Upsampling auf 24 Bit, 384 kHz	Kreuzkopplung bei 20 kHz	< -114 dB
Analoger Filter	2-polig vollkommen differentiell „Linear-Phase“-Bessel-Filter	Ausgangsimpedanz	< 50 Ohm
Frequenzgang	20 Hz bis 20 kHz (+/- 0,1 dB)	Unterstützte Wortbreiten des digitalen Eingangs	16 – 24 Bit
Klirrfaktor (THD) bei 1 kHz 0 dBFS	< 0,0005 %	Unterstützte Wortbreiten des digitalen Ausgangs	16, 20, 24 Bit
Klirrfaktor (THD) bei 1 kHz -10 dBFS	< 0,0004 %	Unterstützte Abtastfrequenzen des digitalen Eingangs	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
Klirrfaktor (THD) bei 20 kHz 0 dBFS	< 0,0007 %	Unterstützte Abtastfrequenzen des digitalen Ausgangs	32 kHz – 192 kHz Pass through (einschließlich 44,1 kHz für CD)
Intermodulationsverzerrung (IMD) (19/20 kHz) 0 dBFS	< 0,0002 %		48 kHz, 96 kHz, 192 kHz upsampled
Linearität bei -90 dBFS	+/- 0,5 dB	Audio-Ausgang-Upsampling	24 Bit, 384 kHz
Sperrbereichsunterdrückung (>24 kHz)	> 120 dB	Maße (H x B x T)	115 x 430 x 360 mm (4,5 x 16,9 x 14,7")
Rauschabstand gewichtet	> 113 dB	Gewicht	8,5 kg (18,7 Lbs)
Gesamter korrelierter Jitter	< 130 pS		

GARANTIE

Cambridge Audio garantiert Ihnen, dass dieses Produkt keine Material- und Herstellungsfehler (wie im Folgenden näher erläutert) aufweist. Cambridge Audio repariert oder ersetzt (nach der freien Entscheidung von Cambridge Audio) dieses Produkt oder ein eventuelles defektes Teil in diesem Produkt. Die Garantiedauer kann in den einzelnen Ländern unterschiedlich sein. Wenn Sie Fragen zu der Garantie haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Bewahren Sie den Kaufnachweis immer auf.

Wenn Sie Garantieleistungen in Anspruch nehmen möchten, wenden Sie sich bitte an den von Cambridge Audio autorisierten Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Sollte dieser Händler nicht in der Lage sein, Ihr Cambridge Audio-Produkt zu reparieren, kann dieser das Produkt an Cambridge Audio oder eine autorisierte Cambridge Audio-Kundendienststelle zurücksenden. Das Produkt muss entweder in der Originalverpackung oder einer Verpackung, die einen gleichwertigen Schutz bietet, versandt werden.

Sie müssen einen Kaufnachweis in Form einer Kaufurkunde oder einer quittierten Rechnung vorlegen, wenn Sie einen Anspruch auf Garantieleistungen geltend machen. Aus diesem Kaufnachweis muss abzulesen sein, dass sich das Produkt im Garantiezeitraum befindet.

Diese Garantie wird ungültig, wenn (a) die bei der Herstellung angebrachte Seriennummer bei diesem Produkt geändert oder entfernt wurde oder (b) dieses Produkt nicht bei einem von Cambridge Audio autorisierten Händler gekauft wurde. Wenden Sie sich an Cambridge Audio oder den lokalen Cambridge Audio-Vertrieb in Ihrem eigenen Land, um sicher zu stellen, dass Ihre Seriennummer nicht geändert wurde und/oder dass Sie bei einem von Cambridge Audio autorisierten Händler gekauft haben.

Die Garantie gilt nicht für kosmetische Schäden oder Schäden durch höhere Gewalt, Unfälle, unsachgemäße Behandlung, Unachtsamkeit, kommerziellen Einsatz oder durch Änderungen des Produkts bzw. von Teilen des Produkts. Diese Garantie umfasst keine Schäden durch unsachgemäßen Betrieb, unsachgemäße Wartung oder Installation oder durch Reparaturen, die von anderen Personen als von Cambridge Audio oder einem Cambridge Audio-Händler oder einem autorisierten Kundendienstmitarbeiter, der von Cambridge Audio für das Ausführen von Garantieleistungen befugt ist, vorgenommen werden. Durch jede nicht autorisierte Reparatur wird diese Garantie unwirksam. Diese Garantie gilt nicht für Produkte, die verkauft werden AS IS (WIE SIE SIND) oder WITH ALL FAULTS (MIT ALLEN FEHLERN).

DIE HAFTUNGSANSPRÜCHE DES BENUTZERS BESCHRÄNKEN SICH AUF DIE IN DIESER GARANTIE ENTHALTENEN REPARATUREN ODER ERSATZLEISTUNGEN. CAMBRIDGE AUDIO HAFTET FÜR ZUFÄLLIGE ODER FOLGESCHÄDEN DURCH DIE VERLETZUNG IRGEND EINER AUSDRÜCKLICHEN ODER IMPLIZITEN GARANTIE BEI DIESEM PRODUKT. AUßER DORT, WO DIES GESETZLICH UNTERSAGT IST, IST DIESE GARANTIE EXKLUSIV UND TRITT SIE AN DIE STELLE ALLER ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER IMPLIZITEN GARANTIEEN, WELCHER ART AUCH IMMER, EINSCHLIEßLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF, VERKAUFSGARANTIE UND FUNKTIONSGARANTIE FÜR EINEN PRAKTISCHEN ZWECK.

Einige Länder und US-Staaten erlauben keinen Ausschluss oder keine Beschränkung von zufälligen oder Folgeschäden bzw. impliziten Garantien, so dass die oben genannten Ausschlüsse für Sie eventuell nicht gelten. Diese Garantie erteilt Ihnen spezifische gesetzliche Rechte; es ist auch möglich, dass Sie andere Rechtsansprüche haben, die in jedem Staat und jedem Land anders aussehen können.

Dieses Handbuch soll die Installation und Verwendung dieses Geräts möglichst einfach machen. Informationen in diesem Handbuch wurden zur Drucklegung sorgfältig auf Genauigkeit geprüft. Cambridge Audio verbessert seine Produkte jedoch fortlaufend, sodass Konstruktion und technische Daten jederzeit ohne Vorankündigung geändert werden können. Wenn Sie Fehler bemerken sollten, wenden Sie sich bitte unter folgender E-Mail-Adresse an uns: support@cambridgeaudio.com

Dieses Handbuch enthält firmeneigene Informationen, die dem Urheberrecht unterliegen. Alle Rechte vorbehalten. Dieses Handbuch darf weder als Ganzes noch in Teilen auf mechanische, elektronische oder andere Weise in welcher Form auch immer ohne vorherige schriftliche Genehmigung des Herstellers reproduziert werden. Alle Warenzeichen und eingetragenen Warenzeichen sind Eigentum ihrer jeweiligen Eigentümer.

© Copyright Cambridge Audio Ltd 2006

Die Technologie „Adaptive Time Filtering“ (ATF) ist Copyright 2006 Anagram Technologies SA. Alle Rechte vorbehalten.

 *Cambridge Audio*
azur 840C



www.cambridge-audio.com

Part No. AP18655/1